



Driven by innovation –  
*Fueled with Passion*  
**Feel the Difference!**

Animé par l’innovation –  
*Inspiré par la passion*  
**Sentez la différence!**

Impulsados por la innovación –  
*Alimentados con pasión*  
**¡Sienta la diferencia!**

Reel Specifications					
Model	Weight (oz.)	Gear Ratio	Line Capacity (yd./lb.)	Max Drag(lb.)	RPT*
SD1HF	8	6.8:1	140/12	20	28"
SD1SHF	8	7.5:1	140/12	20	31"
SD1SHF	8	8.3:1	140/12	20	35"

\*Recovery per turn.

## SUPERDUTY® G SPEED SPOOL LFS

SD1HF, SD1SHF, SD1SXHF

GENERATION 2.0

**11** Bearing System



### Caractéristiques techniques du moulinet/Especificaciones del carrete

Modèle/ Modelo	Poids/ Poids(g)	Démultiplication Relación de los engranajes	Capacité de ligne/Capacidad de la línea(m/kg)	Glisser Max/ Max Drag(kg)	R/TM*/ RPT* (cm)
SD1HF	226.8	6.8:1	110/3.6	9.1	71
SD1SHF	226.8	7.5:1	135/4.5	9.1	79
SD1SHF	226.8	8.3:1	170/5.4	9.1	89

\*Rotation par tour de moulinet/Recuperación por giro.

### FEATURES:

- One-piece aluminum frame
- Machine forged double anodized aluminum spool
- 11-bearing system with stainless steel double shielded ball bearings and Zero Reverse® one-way clutch bearing
- Externally adjustable Magnetic Control System (MCS)
- Smooth carbon fiber drag system provides up to 20 lbs. drag power
- Titanium-coated Zirconia line guide
- External lube port
- Strong and lightweight aluminum gear sideplate
- **Flipping Speed Switch for fast engagment when pitching or flipping**
- Bowed 95 mm aluminum with Lew’s® custom combat style handle knobs

### CARACTÉRISTIQUES :

- Bâti monopièce en aluminium
- Tambour léger en aluminium doublement anodisé et forgé à la machine
- Système à 11 roulements avec roulements à billes doublement flasqués en acier inoxydable et butée unidirectionnelle antiretour
- Système de commande magnétique à réglage externe (MCS)
- Système de frein en fibre de carbone lisse qui procure jusqu’à 9 kg de force de traînée
- Guide-ligne en zircone enduit de titane
- Port de graissage externe
- Carter d’engrenage en aluminium robuste et léger
- **Flipping Speed Switch for fast engagment when pitching or flipping**
- Poignée courbée de 95 mm en aluminium avec boutons personnalisés Lew’s de type combat

### CARACTÉRISTIQUES :

- Armazón de aluminio de una sola pieza
- Bobina de aluminio de doble anodizado forjado y mecanizado
- Sistema de 11 rodamientos con rodamientos de bolas de doble blindaje de acero inoxidable y rodamiento de embrague de un solo sentido Zero-Reverse (anti-retroceso)
- Sistema de control magnético (MCS) ajustable desde el exterior
- Sistema de arrastre de fibra de carbono liso que ofrece hasta 9 kg de potencia de arrastre
- Guía de línea de circonio con recubrimiento de titanio
- Puerto de lubricación externo
- Placa lateral de engranaje de aluminio ligero y resistente
- **Flipping Speed Switch for fast engagment when pitching or flipping**
- Manivela arqueada de aluminio de 95 mm con perillas de manivela estilo combate personalizadas de Lew’s



## Performance – Right out of the Box!

Your Speed Spool® reel is designed for performance and functionality. From the way it conforms to your hand, to the way it reacts crisply and effortlessly to your command, you’ll know the minute you grab onto your Speed Spool® that you’ve got a quality reel.

Your Speed Spool® reel exploits several new developments which will allow you to set yourself apart from the competition.

**High Strength Brass Gearing** The drive gear, crankshaft, and worm shaft are made of high strength brass for increased strength and durability. In addition to these advantages, brass provides exceptionally low friction to enhance efficiency.

**One-piece Aluminum Frame** Your Speed Spool® reel utilizes a one-piece all aluminum frame. So you’ll never have to worry about frame or gears twisting or torqueing.

### Machine Forged Double Anodized Aluminum Spool

The machine forged double anodized braid ready aluminum spool of your Speed Spool reel is engineered for deep capacity and double anodized for superior oxidation and abrasion resistance.

**Zero Reverse® Bearing** The handle on your Speed Spool® reel will only rotate forward for rock solid hook setting. When you release the handle, it will hold its position because of the Zero-Reverse bearing, never losing an inch on your catch; an invaluable property to have when you’re pulling it in.

### Full-Release Magnetic Control System (MCS)

In order to combat backlash your Speed Spool® reel is equipped with an externally adjustable, full-release magnetic braking system. As the spool accelerates it experiences magnetic resistance, which can be controlled with a dial on the palming sideplate. The full-release magnetic brake has the ability to be backed for enough away from the spool to completely negate any effect on the acceleration of the spool.

**Flipping Speed Switch** To engage the flipping feature, move the Flipping Speed switch to the “ON” position the thumb bar down to pitch or flit and release for fast engaement. When in the “OFF” position the thumb bar will work normally.

**Cast Control System** A second feature exits to prevent backlash, the Cast Control System. An adjustment knob is found next to the star drag. The function saddles the spool shaft with steady pressure in order to stabilize spool speed.

To calibrate the system reel your lure in until it rests on the tip of the rod, then tighten the knob until taut. Depress the thumb bar, and holding the rod horizontally loosen the knob slowly until the lure begins to descend. The spool should continue to spin after the lure contacts the ground, but should not complete more than one full rotation. If the spool does not continue to spin, the knob is to tight. If the spool completes more than one rotation, the knob is to loose. Repeat until you have achieved the desired results.

**Bowed 95mm Aluminum Handle** Our 95mm bowed aluminum handle will give you all the cranking power you need. The Lew’s® custom combat style handle knobs are an added bonus and will provide comfortable fit and ease for all day fishing.

## Performant – Immédiatement!

Le moulinet Speed Spool a été conçu en pensant à la performance et à la fonctionnalité. Dès que vous saisissez le moulinet Speed Spool®, vous savez qu’il s’agit d’un produit de qualité par sa prise en main parfaite et sa façon de réagir avec précision et sans effort à la commande.

Le moulinet Speed Spool tire parti d’avancées récentes qui vous permettront de vous démarquer.

**Engrenage en laiton à haute résistance** Le pignon d’entraînement, le vilebrequin et l’arbre de vis sans fin sont fabriqués en laiton à haute résistance pour une force et une durabilité accrues. En plus de ces avantages, le laiton ne produit qu’une très faible friction pour une efficacité améliorée.

**Bâti monopièce en aluminium** Le moulinet Speed Spool® est doté d’un bâti monopièce en aluminium. Ainsi, vous n’aurez jamais à craindre que le bâti ou l’engrenage gauchisse ou se torde.

### Tambour léger en aluminium doublement anodisé et forgé à la machine

Le tambour en aluminium doublement anodisé et forgé à la machine du moulinet Speed Spool a été conçu à grande capacité, prêt recevoir le fil tressé. Il est doublement anodisé pour offrir une résistance supérieure à l’oxydation et à l’abrasion.

**Butée antiretour** La poignée du moulinet Speed Spool® tourne uniquement vers l’avant pour préparer l’hameçon solidement. Lorsque vous relâchez la poignée, celle-ci garde sa position en raison de la butée antiretour; vous ne perdez pas même un centimètre sur votre prise, un attribut enviable lorsque vous ramenez le poisson.

### Système de commande magnétique à desserrage complet (MCS)

Afin de lutter contre les perruques, le moulinet Speed Spool® est doté d’un système de freinage magnétique à desserrage complet, à réglage externe. À mesure que la rotation du tambour s’accélère, ce dernier subit une résistance magnétique qui peut être réglée par le cadran qui se trouve sur le carter côté paume. Le frein magnétique à desserrage complet peut être réglé suffisamment loin du tambour de manière à annuler complètement tout effet sur l’accélération de celui-ci.

**Flipping Speed Switch** To engage the flipping feature, move the Flipping Speed switch to the “ON” position the thumb bar down to pitch or flit and release for fast engaement. When in the “OFF” position the thumb bar will work normally.

**Système de contrôle du lancer** Le système de contrôle du lancer est une deuxième fonction contribuant à prévenir les perruques. Un bouton de réglage se trouve en regard du frein étoile. Il serre l’axe du tambour avec une pression constante de manière à stabiliser la vitesse de ce dernier.

Pour étalonner le système, ramenez votre leurre jusqu’à ce qu’il repose sur l’extrémité de la canne, puis serrez fermement le bouton. Enfoncez le bouton à coulisse et en tenant la canne à l’horizontale, relâchez lentement le bouton jusqu’à ce que le leurre commence à descendre. Le tambour devrait continuer de tourner après que le leurre a touché le sol, sans toutefois effectuer plus d’une rotation complète. Si le tambour ne continue pas de tourner, le réglage du bouton est trop serré. Si le tambour effectue plus d’un tour, le réglage du bouton est trop lâche. Répétez cette méthode jusqu’à ce que vous atteigniez le résultat souhaité.

**Poignée courbée en aluminium de 95 mm** La poignée courbée en aluminium vous fournit toute la puissance dont vous avez besoin pour actionner la manivelle. Les boutons personnalisés de type combat Lew’s® vous permettent en plus de manipuler le moulinet en tout confort et avec aisance lors des longues journées de pêche.

## ATTENTION BRAIDED LINE USERS!

If your Lew’s Baitcast reel has pre-drilled holes in the spool, you may tie your braid directly to the spool, by passing the braid thru the provided holes and tying a uni-knot.

If your Lew’s baitcast reel does not have pre-drilled holes in the spool, you will need to first tie on and spool at least 20 revolutions of monofilament line, and then tie your braided line to the monofilament line, with either a back-to-back uni-knot or an Albright knot.

Continue to spool your reel as normal, keeping strong tension on the line to ensure the line is firmly wound onto the spool to keep from “digging in” to underlying line layers when pressure is put on the line from fighting fish.

FAILURE TO PROPERLY SPOOL BRAIDED LINE ONTO YOUR REELS SPOOL WILL RESULT IN LINE SLIPPAGE, AND THE IMPRESSION YOUR DRAG IS NOT WORKING PROPERLY.

## ATTENTION! UTILISATEURS DE FIL TRESSÉ

Si le tambour de votre moulinet à lancer lourd Lew’s est doté d’orifices prépercés, vous pouvez attacher la tresse directement au tambour en la passant par les orifices fournis et en faisant un uninoeud.

Si le tambour de votre moulinet à lancer lourd Lew’s n’est pas doté d’orifices prépercés, vous devrez attacher et embobiner au moins 20 tours de fil monofilament, puis attacher le fil tressé au fil monofilament par un uninoeud consécutif ou un nœud Albright.

Continuez d’embobiner votre moulinet comme à l’habitude, en gardant une forte tension sur le fil de manière à ce qu’il s’enroule fermement sur le tambour. Vous éviterez ainsi que le fil « s’enfonce » dans les couches de fil sous-jacentes lorsqu’une tension s’exerce sur la ligne en combattant le poisson.

L’ENROULEMENT INADÉQUAT DU FIL TRESSÉ SUR LE TAMBOUR DU MOULINET ENTRAÎNERA UN GLISSEMENT DU FIL. CE QUI POURRAIT VOUS DONNER L’IMPRESSION QUE LE FREIN NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT.

## ¡ATENCIÓN USUARIOS DE SEDAL TRENZADO!

Si su carrete de lanzamiento Lew’s tiene agujeros previamente barrenados en la bobina, puede amarrar la trenza directamente a la bobina, pasándola por los agujeros suministrados y haciendo un nudo UNI.

Si su carrete de lanzamiento Lew’s no tiene agujeros previamente barrenados en la bobina, necesitará primero amarrar y bobinar al menos 20 revoluciones del sedal de monofilamento para luego amarrar el sedal trenzado al sedal de monofilamento con un nudo UNI doble o un nudo Albright.

Continúe bobinando su carrete como lo haría normalmente, manteniendo una fuerte tensión en el sedal a fin de asegurarse de que el sedal esté firmemente enrollado en la bobina y evitar que se “entierre” en las capas de sedal subyacente cuando aplique presión al pelear con un pez.

NO BOBINAR CORRECTAMENTE UN SEDAL TRENZADO EN LA BOBINA DEL CARRETE PROVOCARÁ QUE EL SEDAL SE RESBALE Y DARÁ LA IMPRESIÓN DE QUE EL ARRASTRE NO FUNCIONA CORRECTAMENTE.

## Desempeño – ¡Listo para usarse!

Su carrete Speed Spool está diseñado para ofrecer un gran desempeño y funcionalidad. Desde la manera en que se amolda a su mano, hasta la manera en que reacciona clara y fácilmente a sus órdenes; en el momento en el que empuña su Speed Spool® usted sabe que tiene un carrete de calidad.

Su carrete Speed Spool aprovecha varios nuevos avances que le permitirán distinguirse de la competencia.

**Engranajes de bronce de alta resistencia** El engranaje impulsor, el cigüeñal y el eje helicoidal están hechos de bronce de alta resistencia para mayor fuerza y durabilidad. Además de estas ventajas, el bronce ofrece una fricción excepcionalmente baja para una eficiencia mejorada.

**Armazón de aluminio de una sola pieza** Su carrete Speed Spool® utiliza un armazón completamente de aluminio de una sola pieza, por lo que nunca tendrá que preocuparse de torcer los engranajes o el armazón.

### Bobina de aluminio de doble anodizado forjado y mecanizado

La bobina de aluminio con trenzado listo de doble anodizado forjado y mecanizado de su carrete Speed Spool está diseñada para una capacidad profunda y con doble anodizado para una resistencia superior a la oxidación y abrasión.

**Rodamiento anti-retroceso** La manivela de su carrete Speed Spool® girará únicamente hacia adelante en un ajuste de azuelo increíblemente sólido. Cuando suelte la manivela, esta conservará su posición debido al rodamiento Zero-Reverse (anti-retroceso), sin perder nunca una pulgada ante su presa; es una propiedad invaluable al enrollar el carrete.

### Sistema de control magnético (MCS) de liberación completa

A fin de evitar que el sedal se enrede, su carrete Speed Spool® está equipado con un sistema de freno magnético de liberación completa ajustable desde el exterior. A medida que la bobina se acelera, tiene una resistencia magnética que puede controlarse con el disco en la placa lateral de palma. El freno magnético de liberación completa tiene la habilidad de alejarse lo suficiente de la bobina para anular completamente cualquier efecto de la aceleración de la bobina.

**Flipping Speed Switch** To engage the flipping feature, move the Flipping Speed switch to the “ON” position the thumb bar down to pitch or flit and release for fast engaement. When in the “OFF” position the thumb bar will work normally.

**Sistema de control de lanzamiento** Existe una segunda función para evitar el enredo del sedal: el sistema de control del lanzamiento. Una perilla de ajuste se encuentra junto al arrastre de estrella. La función aplica presión constante al eje de la bobina a fin de estabilizar la velocidad de la bobina.

Para calibrar el sistema, bobine el señuelo hasta que descansa en la punta de la caña, luego apriete la perilla hasta tensarla. Presione la barra para el pulgar y sosteniendo la caña horizontal afloje la perilla lentamente hasta que el señuelo comience a descender. La bobina debe continuar girando después de que el señuelo tenga contacto con el suelo, pero no debe hacer más de una rotación completa. Si la bobina no continúa girando, la perilla está demasiado apretada. Si la bobina completa más de una rotación, la perilla está suelta. Repita el procedimiento hasta obtener los resultados deseados.

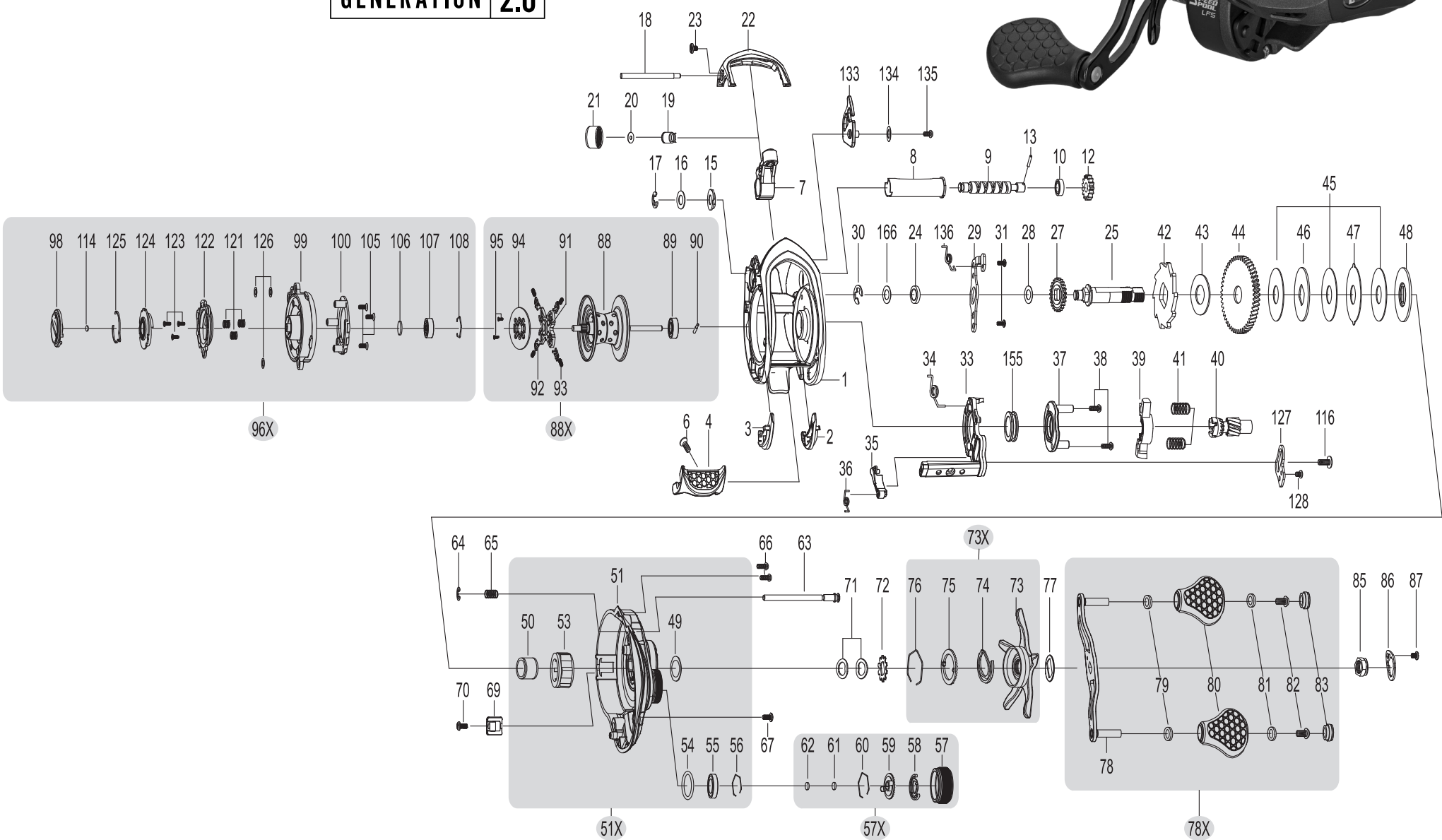
**Manivela arqueada de aluminio de 95 mm** Nuestra manivela arqueada de aluminio de 95 mm le ofrecerá todo el poder giratorio que necesita. Las perillas de manivela estilo combate personalizado de Lew’s® son un beneficio adicional y proporcionarán un ajuste cómodo y fácil para un día completo de pesca.



# SUPERDUTY® G SPEED SPOOL LFS

SD1HF, SD1SHF, SD1SXHF

GENERATION 2.0



KEY #	PART NAME	KEY #	PART NAME	KEY #	PART NAME
1	FRAME	47	DRAG WASHER-A	87	HANDLE NUT RETAINER SCREW
2	CLUTCH BAR PLATE-R	48	DRAG WASHER-D2	88	SPOOL
3	CLUTCH BAR PLATE-L	49	SLEEVE WASHER	<b>88X SPOOL ASSEMBLY</b>	
4	CLUTCH BAR	50	SLEEVE	89	BALL BEARING
6	CLUTCH BAR SCREW	51	GEAR SIDEPLATE	90	PIN
7	LEVELWIND ASSEMBLY	<b>51X GEAR SIDEPLATE ASSEMBLY</b>		91	BRAKE HOLDER
8	PIPE	53	ONE-WAY CLUTCH	92	BRAKE SHOE
9	WORM SHAFT	54	O-RING	93	BRAKE SHOE SPRING
10	BALL BEARING	55	BALL BEARING	94	MAGNET PLATE
12	IDLER(S)	56	BEARING RETAINER	95	SCREW
13	WORM SHAFT PIN	57	CAST CONTROL CAP	96	PALM SIDEPLATE
15	WORM SHAFT BUSHING (B)	<b>57X CAST CONTROL CAP ASSEMBLY</b>		<b>96X PALM SIDEPLATE ASSEMBLY</b>	
16	WORM SHAFT WASHER	58	CLICKER	98	CONTROL DIAL
17	E-RING	59	CLICK PLATE	99	SPOOL COVER
18	PILLAR	60	CLICK PLATE RETAINER	100	MAGNET HOLDER
19	LEVELWIND PIN	61	TENSION WASHER	105	SPOOL COVER SCREW-3
20	SPACER (OPTIONAL)	62	SPOOL SPACER-B	106	SPOOL SPACER-A
21	LEVELWIND NUT	63	LOCKING PIN	107	BALL BEARING
22	FRONT COVER	64	E-RING	108	BEARING RETAINER
23	FRONT COVER SCREW-2	65	LOCKING PIN SPRING	114	WASHER
24	BALL BEARING	66	GEAR SIDEPLATE SCREW-A	116	CAM PLATE SCREW-B
25	CRANKSHAFT	67	GEAR SIDEPLATE SCREW-B	121	SLIDE CAM SPRING
27	IDLER-L	69	LUBE PORT CAP	122	SLIDE CAM-H
28	IDLER-L WASH-B	70	LUBE PORT CAP SCREW	123	SLIDE CAM SCREW
29	BEARING PLATE	71	DRAG SPRING WASHER-2	124	SLIDE CAM-D
30	E-RING	72	CLICK HOLDER	125	CLICK SPRING
31	BEARING PLATE SCREW-2	73	STAR DRAG	126	SPOOL COVER SPACER (OPT)
33	CLUTCH CAM	<b>73X STAR DRAG ASSEMBLY</b>		127	LINK PLATE
34	CLUTCH SPRING	74	CLICKER	128	LINK PLATE SCREW
35	KICK LEVER	75	CLICK PLATE	133	SPEED KEEPER
36	KICK LEVER SPRING	76	CLICK PLATE RETAINER	134	SPEED KEEPER WASHER (OPTIONAL)
37	CAM PLATE	77	HANDLE WASHER	135	SPEED KEEPER SCREW
38	CLUTCH CAM SCREW-2	78	HANDLE	136	SPEED KEEPER SPRING
39	PINION YOKE	<b>78X HANDLE ASSEMBLY</b>		155	BUSHING
40	PINION GEAR	79	BALL BEARING-2	166	WASHER
41	PINION YOKE SPRING (2)	80	HANDLE KNOB-2		
42	RATCHET	81	BALL BEARING-2		
43	RATCHET WASHER	82	HANDLE KNOB SCREW-2		
44	DRIVE GEAR	83	HANDLE KNOB CAP-2		
45	DRAG WASHER-L	85	HANDLE NUT		
46	DRAG WASHER-D1	86	HANDLE NUT RETAINER		

LÉG.	NOM DE LA PIÈCE	LÉG.	NOM DE LA PIÈCE	LÉG.	NOM DE LA PIÈCE
1	BÂTI	47	RONDELLE DE FREIN-A		DE POIGNÉE
2	PLATEAU D'EMBRAYAGE-D	48	RONDELLE DE FREIN-D2	88	TAMBOUR
3	PLATEAU D'EMBRAYAGE-G	49	RONDELLE DE MANCHON	<b>88X ASSEMBLAGE DU TAMBOUR</b>	
4	EMBRAYAGE	50	MANCHON	89	ROULEMENT À BILLES
6	VIS D'EMBRAYAGE	51	FLASQUE D'ENGRENAGE	90	GOUPILLE
7	ASSEMB. DU DISPOSITIF D'ENROULEMENT UNIFORME	<b>51X ASSEMBLAGE DU FLASQUE D'ENGRENAGE</b>		91	SUPPORT DE FREIN
8	TUBE	53	EMBRAYAGE UNIDIRECTIONNEL	92	SABOT DE FREIN
9	ARBRE DE VIS SANS FIN	54	JOINT TORIQUE	93	RESSORT DE SABOT DE FREIN
10	ROULEMENT À BILLES	55	ROULEMENT À BILLES	94	PLAQUE D'AÏMANT
12	POULIE(S)	56	RETENUE DE ROULEMENT	95	VIS DE RETENUE D'ÉCROU
13	GOUPILLE D'ARBRE DE VIS SANS FIN	57	CAPUCHON DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DU LANCER	96	FLASQUE CÔTÉ PALME
15	BAGUE D'ARBRE DE VIS SANS FIN (B)	<b>57X ASSEMB. DU CAPUCHON DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DU LANCER</b>		<b>96X ASSEMBLAGE DU FLASQUE CÔTÉ PALME</b>	
16	RONDELLE D'ARBRE DE VIS SANS FIN	58	CLIQUET	99	CADRAN DE RÉGLAGE
17	ANNEAU DE RETENUE DE TYPE E	59	BUTÉE DE CLIQUET	100	COUVERCLE DE TAMBOUR
18	PILIER	60	RETENUE DE BUTÉE DE CLIQUET	105	ASSEMBLAGE DU SUPPORT DE L'AÏMANT
19	GOUPILLE DU DISPOSITIF D'ENROULEMENT UNIFORME	61	RONDELLE DE TENSION	106	VIS DU COUVERCLE DE TAMBOUR-3
20	ENTRETOISE (FACULTATIVE)	62	ENTRETOISE DE TAMBOUR-B	107	ROULEMENT À BILLES
21	ÉCROU DU DISPOSITIF D'ENROULEMENT UNIFORME	63	GOUPILLE DE VERROUILLAGE	108	RETENUE DE ROULEMENT
22	CARTER AVANT	64	ANNEAU DE RETENUE DE TYPE E	114	RONDELLE
23	VIS DE CARTER AVANT-2	65	RESSORT DE GOUPILLE DE VERROUILLAGE	116	VIS DU PLATEAU À CAME-B
24	ROULEMENT À BILLES	66	VIS DE CARTER D'ENGRENAGE-A	121	RESSORT DE CAME DE GLISSEMENT
25	VILEBREQUIN	67	VIS DE CARTER D'ENGRENAGE-B	122	CAME DE GLISSEMENT-H
27	POULIE-L	69	BOUCHON DE PORT DE GRAISSAGE	123	VIS DE CAME DE GLISSEMENT
28	RONDELLE-B DE POULIE-L	70	VIS DE BOUCHON DE PORT DE GRAISSAGE	124	CAME DE GLISSEMENT-D
29	PLAQUE D'APPUI	71	RONDELLE ÉLASTIQUE DE FREIN-2	125	RESSORT DE CLIQUET
30	ANNEAU DE RETENUE DE TYPE E	72	SUPPORT DE CLIQUET	126	ENTRETOISE DE CARTER DE TAMBOUR (FACULT.)
31	VIS DE PLAQUE D'APPUI-2	73	FREIN ÉTOILE	127	PLAQUE DE LIAISON
33	CAME D'EMBRAYAGE	<b>73X ASSEMBLAGE DU FREIN ÉTOILE</b>		128	VIS DE PLAQUE DE LIAISON
34	RESSORT D'EMBRAYAGE	74	CLIQUET	133	SPEED KEEPER
35	DOIGT D'EMBRAYAGE	75	BUTÉE DE CLIQUET	134	RONDELLE DE SPEED KEEPER (FACULTATIF)
36	RESSORT DE DOIGT D'EMBRAYAGE	76	RETENUE DE BUTÉE DE CLIQUET	135	VIS DE SPEED KEEPER
37	DISQUE À CAMES	77	RONDELLE DE POIGNÉE	136	RESSORT DE SPEED KEEPER
38	VIS DE CAME D'EMBRAYAGE-2	78	POIGNÉE	155	BAGUE DE PALIER
39	ÉTRIER DE PIGNON	<b>78X ASSEMBLAGE DE LA POIGNÉE</b>		166	RONDELLE
40	ENGRENAGE À PIGNONS	79	ROULEMENT À BILLES-2		
41	RESSORT D'ÉTRIER DE PIGNON (2)	80	BOUTON-2		
42	ROCHET	81	ROULEMENT À BILLES-2		
43	RONDELLE À ROCHET	82	VIS DE BOULON-2		
44	PIGNON D'ENTRAÎNEMENT	83	VIS DE CAPUCHON DE BOULON-2		
45	RONDELLE DE FREIN-L	85	ÉCROU DE POIGNÉE		
46	RONDELLE DE FREIN-D1	86	RETENUE D'ÉCROU DE POIGNÉE		
		87	VIS DE RETENUE D'ÉCROU		

CLAVE	NOMBRE DE LA PIEZ	CLAVE	NOMBRE DE LA PIEZ	CLAVE	NOMBRE DE LA PIEZ
1	ARMAZÓN	46	ARANDELA DE ARRASTRE-D1		DE LA MANIVELA
2	PLACA DE LA BARRA DEL EMBRAGUE-R	47	ARANDELA DE ARRASTRE-A	87	TORNILLO RETENEDOR DE LA TUERCA DE LA MANIVELA
3	PLACA DE LA BARRA DEL EMBRAGUE-L	48	ARANDELA DEL MANGUITO	88	BOBINA
4	BARRA DEL EMBARGUE	49	ARANDELA DEL MANGUITO	<b>88X ENSAMBLE DE LA BOBINA</b>	
5	TORNILLO DE LA BARRA DEL EMBARGUE	50	MANGUITO	89	RODAMIENTO DE BOLAS
7	ENSAMBLE DEL ENROLLADO AUTOMÁTICO	51	PLACA LATERAL DEL ENGRANAJE	90	PASADOR
8	TUBO	<b>51X ENSAMBLE DE LA PLACA LATERAL DEL ENGRANAJE</b>		91	BRAKE HOLDER
9	EJE HELICOIDAL	53	EMBRAGUE DE UN SOLO SENTIDO	92	BRAKE SHOE
10	RODAMIENTO DE BOLAS	54	ANILLO "O"	93	BRAKE SHOE SPRING
12	RODILLO(S)	55	RODAMIENTO DE BOLAS	94	MAGNET PLATE
13	PASADOR DEL EJE HELICOIDAL	56	RETENEDOR DE RODAMIENTO	95	TORNILLO RETENEDOR DE LA TUERCA DE LA MANIVELA
15	BIJUE DEL EJE HELICOIDAL (B)	57	TAPA DE CONTROL DEL LANZAMIENTO	96	PLACA LATERAL DE PALMA
16	ARANDELA DEL EJE HELICOIDAL	<b>57X ENSAMBLE DE LA TAPA DE CONTROL DEL LANZAMIENTO</b>		<b>96X ENSAMBLE DE LA PLACA LATERAL DE PALMA</b>	
17	ANILLO EN E	58	MARCADOR	98	DISCO DE CONTROL
18	PILAR	59	PLACA DE MARCADOR	99	CUBIERTA DE LA BOBINA
19	PASADOR DE ENROLLADO AUTOMÁTICO	60	RETENEDOR DE LA PLACA DE MARCADOR	100	MAGNET HOLDER
20	ESPAZIADOR (OPCIONAL)	61	ARANDELA DE TENSIÓN	105	TORNILLO DE LA CUBIERTA DE LA BOBINA-3
21	TUERCA DE ENROLLADO AUTOMÁTICO	62	ESPAZIADOR DE BOBINA-B	106	ESPAZIADOR DE BOBINA-A
22	CUBIERTA FRONTAL	63	PERNO BLOQUEADOR	107	RODAMIENTO DE BOLAS
23	TORNILLO DE LA CUBIERTA FRONTAL-2	64	ANILLO EN E	108	RETENEDOR DEL RODAMIENTO
24	RODAMIENTO DE BOLAS	65	MUELLE DEL PERNO BLOQUEADOR	114	ARANDELA
25	CIGÜENAL	66	TORNILLO DE LA PLACA LATERAL DEL ENGRANAJE-A	116	TORNILLO DE LA PLACA DE LEVA-B
27	RODILLO-L	67	TORNILLO DE LA PLACA LATERAL DEL ENGRANAJE-B	121	MUELLE DE LA LEVA DESLIZANTE
28	RODILLO-L	69	TAPA DEL PUERTO DE LUBRICACIÓN	122	LEVA DESLIZANTE-H
28	RODILLO-L	70	TORNILLO DE LA TAPA DEL PUERTO DE LUBRICACIÓN	123	TORNILLO DE LA LEVA DESLIZANTE
28	RODILLO-L	71	ARANDELA DEL MUELLE DEL ARRASTRE-2	124	LEVA DESLIZANTE-D
28	RODILLO-L	72	PORTA MARCADOR	125	MUELLE DEL MARCADOR
29	PLACA DE APOYO	73	ARRASTRE DE ESTRELLA	126	ESPAZIADOR DE LA CUBIERTA DE LA BOBINA (OPCIONAL)
30	ANILLO EN E	<b>73X ENSAMBLE DEL ARRASTRE DE ESTRELLA</b>		127	PLACA DE ENLACE
31	TORNILLO DE LA PLACA DE APOYO-2	74	MARCADOR	128	TORNILLO DE LA PLACA DE ENLACE
33	LEVA DEL EMBRAGUE	75	PLACA DE MARCADOR	133	SPEED KEEPER
34	MUELLE DEL EMBRAGUE	76	RETENEDOR DE LA PLACA DE MARCADOR	134	ARANDELA DEL SPEED KEEPER (OPCIONAL)
35	PALANCA DE ARRANQUE	77	ARANDELA DE LA MANIVELA	135	TORNILLO DEL SPEED KEEPER
36	MUELLE DE LA PALANCA DE ARRANQUE	78	MANIVELA	136	MUELLE DEL SPEED KEEPER
37	PLACA DE LEVA	<b>78X ENSAMBLE DE LA MANIVELA</b>		155	BIJUE
38	TORNILLO DE LA LEVA DEL EMBRAGUE-2	79	RODAMIENTO DE BOLAS-2	166	ARANDELA
39	YUGO DE PIÑÓN	80	PERILLA DE LA MANIVELA-2		
40	ENGRANAJE DE PIÑÓN	81	RODAMIENTO DE BOLAS-2		
41	MUELLE DEL YUGO DE PIÑÓN (2)	82	TORNILLO DE LA PERILLA DE LA MANIVELA-2		
42	RUEDA DENTADA	83	TAPA DE LA PERILLA DE LA MANIVELA-2		
43	ARANDELA DE LA RUEDA DENTADA	85	TUERCA DE LA MANIVELA		
44	ENGRANAJE TRANSMISOR	86	RETENEDOR DE LA TUERCA		
45	ARANDELA DE ARRASTRE-L				

### MAINTENANCE AND CARE

When applying lubricant to your Speed Spool reel, avoid using multi-purpose oil. Use lightweight oils or greases made for fishing reels. Apply oil to all bearings, the crankshaft and the worm gear. Apply grease to the bushings, pinion gears, drive gears, and crank gears.

After usage, your reel should be inspected for dirt or sand and cleaned if excessive build-up is present. If your reel has come in contact with saltwater it is important to flush all parts with water, dry and re-lubricate your reel. Through diligent cleaning and maintenance your Lew's reel will provide you with years of reliability and sound performance.

### ENTRETIEN ET SOIN

Lors du graissage de votre moulinet Speed Spool, évitez d'utiliser une huile à usages multiples. Utilisez des huiles ou des graisses légères prévues pour les moulinets de canne à pêche. Appliquez l'huile à tous les roulements, au vilebrequin et à la vis sans fin. Appliquez la graisse aux bagues de palier, aux engrenages à pignons, aux pignons d'entraînement et au vilebrequin.

Après l'avoir utilisé, le moulinet doit être inspecté pour déceler toute trace de saleté ou de sable, et nettoyé en cas d'accumulation excessive. Si votre moulinet a été en contact avec de l'eau de mer, il est important de rincer tous ses éléments à l'eau douce, de le sécher et de le lubrifier de nouveau. Avec des nettoyages et un entretien diligents, votre moulinet Lew's vous procurera des années de fonctionnement fiable et performant.

### MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Al aplicar lubricante a su carrete Speed Spool, evite usar aceite multiusos. Use aceites o grasas ligeras hechas para carretes de pesca. Aplique aceite a todos los rodamientos, el cigüeñal y el engranaje helicoidal. Aplique grasa a los bujes, engranajes de piñón, engranajes impulsores y engranajes del cigüeñal.

Después de usarlo, debe inspeccionar que el carrete no tenga polvo o arena y limpielo si hay una acumulación excesiva. Si su carrete ha tenido contacto con agua salada, es importante enjuagar todas las piezas con agua y volver a lubricar el carrete. Mediante una limpieza y mantenimiento diligente su carrete Lew's le proporcionará años de confiabilidad y desempeño sin problemas.

To remove palming sideplate pull locking pin (63) away from reel body.

Pour enlever le flasque côté paume, tirez la goupille de verrouillage (63) pour l'extraire du corps du moulinet.

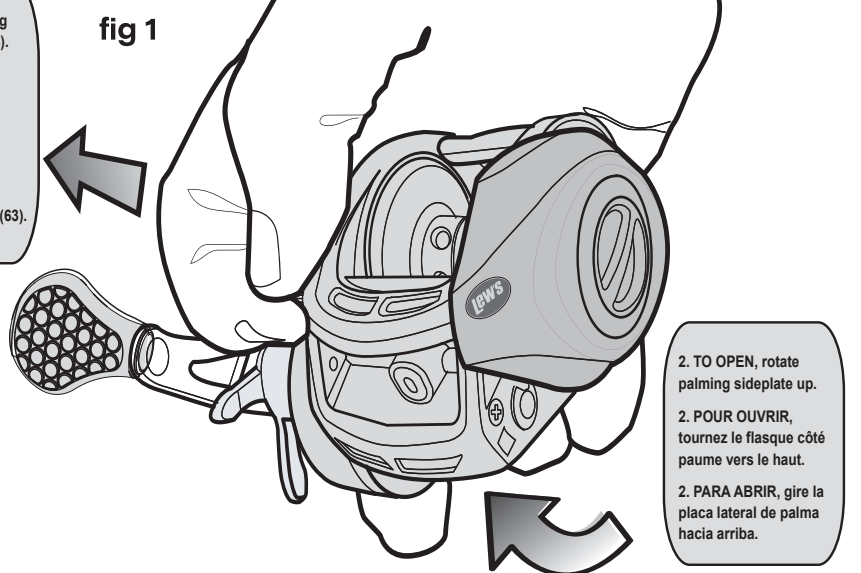
Para retirar la placa lateral de palma jale el perno bloqueador (63) del cuerpo del carrete.

1. Pull and hold spring loaded locking pin(63).

1. Tirez et tenez la goupille de verrouillage à ressort (63).

1. Jale y sostenga el perno bloqueador cargado por resorte (63).

fig 1



2. TO OPEN, rotate palming sideplate up.

2. POUR OUVRIR, tournez le flasque côté paume vers le haut.

2. PARA ABRIR, gire la placa lateral de palma hacia arriba.

For professional cleaning and maintenance contact: Lew's Speed Services Phone: 417-522-1093 FAX: 1-417-881-5387 service@lews.com

Pour le nettoyage et l'entretien professionnels, contactez : Lew's Speed Services Téléphone : 417-522-1093 Télécopieur : 1-417-881-5387 service@lews.com

Para obtener una limpieza y mantenimiento profesional comuníquese con: Lew's Speed Services Teléfono: 417-522-1093 FAX: 1-417-881-5387 service@lews.com



### One Year Limited Warranty

For warranty registration go to [lews.com](http://lews.com)

### Garantie limitée de 1 an

Pour de l'information sur la garantie, allez à [lews.com](http://lews.com)

### Garantía limitada por un año

Para registrar la garantía, visite [lews.com](http://lews.com)